

TOL 72320

INDICE DE TRADICIONES Y LEYENDAS TOLEDANAS

Deseando el numerario señor Goitia Graells dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo noveno de los Estatutos de esta Corporación, ha formado para el presente curso 1979-1980 un índice de las publicaciones sobre leyendas o tradiciones toledanas, que incluye tanto a las de la capital como a las de diversos pueblos de la provincia, que ha logrado recoger a lo largo de varios años. No pretende, desde luego, haber llegado a una recopilación exhaustiva de ellas; pero al menos y dada la falta de trabajos anteriores sobre este tema bibliográfico, estima que puede tener interés relacionar, por temas y por autores, a las publicaciones de tipo monográfico y a las aparecidas en revistas, prensa diaria, opúsculos de todo tipo o incluidas en obras de carácter general y que ha examinado a través de alguna, al menos, de sus ediciones, cuando han aparecido varias.

Creo también útil este trabajo, aun reconociéndole como provisional y sujeto a adiciones posteriores, teniendo en cuenta los fines que propuso el Emmo. y Revmo. señor cardenal primado, doctor don Marcelo González Martín, en su discurso de ingreso como honorario en nuestra Real Academia. Allí propuso, y fue aprobada su propuesta, la redacción de una enciclopedia de la cultura toledana. No son muchas las ciudades y regiones españolas que poseen leyendas, al menos con la abundancia que existen en Toledo; es por ello un aspecto valioso de nuestra cultura provincial, que precisa ya de un estudio literario serio y, de momento, un avance bibliográfico de ellas.

Para facilitar su consulta se divide en tres secciones: 1.ª, autores de obras sobre leyendas y tradiciones, por orden alfabético de apellidos. 2.ª, Leyendas publicadas, por orden alfabético de títulos o de un tema principal. Y 3.ª, poblaciones de la provincia toledana cuyas leyendas se han publicado, indicando su título y autor previa clasificación por pueblos.

Parece conveniente advertir que en esta materia suelen repetirse los temas, expuestos en diversa forma y a veces con variantes de fondo, según la versión oída por cada autor o bien modificada por éste según su capricho o su inspiración literaria. Hubiera sido interesante, y lo brindo a quienes se aficionen al tema, estudiar las diversas variantes que se conocen de cada leyenda y su evolución temporal, a partir de la primera versión conocida; y sería también valioso separar las de origen realmente popular y espontáneo, de autor anónimo por supuesto, de las creadas por algunos escritores, que también las hay. Otro aspecto del asunto, quizá más difícil, sería determinar el fondo de verdad histórica que hay en las leyendas populares, idealizado y transformado a través de sus sucesivas transmisiones, orales o escritas. Todos estos objetivos deberán acometerse alguna vez, ya que no se han hecho aún (hace pocos años hubo en Toledo una becaria francesa dedicada a ello, pero ignoramos si terminó y publicó sus trabajos), pues tiene evidente interés para aproximarse a este aspecto del carácter toledano. Ya lo inició nuestro inolvidable compañero de Academia, el profesor Téllez González, en su obra *Tópicos sobre Toledo* publicada en el número 4 de esta revista; pero no pudo estudiarlo como deseaba, sin duda por su avanzada edad.

Por último, sería también útil reeditar varias de ellas, las más antiguas o las de consulta más difícil por la rareza de sus ediciones, agotadas hace muchos años. Recientemente se ha publicado en facsímil la obra escrita por don Eugenio de Olavarría y Huarte, en 1880; su buena acogida debería estimular a proseguir este primer paso. Ello será útil a los toledanos y a todos los estudiosos de la literatura, cuya labor se simplificaría notablemente con estas reediciones.

Toledo, curso 1979-1980.

JULIO PORRES MARTÍN-CLETO
Numerario

I. INDICE DE AUTORES DE LEYENDAS POR ORDEN
ALFABETICO

A

- Aguilar, Leopoldo: *La sierva, El diablo judío, La tragedia del pasaje, El misterio de un sepulcro, Sor Luz, El diablo confesor.*
- Alcocer, Pedro de: *La descendión de la Virgen.*
- Ampudia Sánchez, F.: *El pozo amargo.*
- Aparicio, Efigenio: *Zaida la bella.*
- Aragonés, Adolfo: *Galiana, Zoraida.*
- Arráiz de la Conderena, Domingo: *El arroyo de la degollada.*
- Ayuntamiento de Bargas: *El Cristo de la Sala* (información).
- Ayuntamiento de Puente del Arzobispo: *El puente del arzobispo* (íd.),
La Virgen de Bienvenida.
- Ayuntamiento de Tembleque: *El Cristo del Valle* (información).
- Ayuntamiento de Oropesa: *Fuente de la encantada* (información).

B

- Bécquer, G. Adolfo: *Tres fechas, La voz del silencio, La rosa de pasión, El beso, La ajorca de oro, El Cristo de la Calavera.*

C

- Casado y Real, Mateo: *El primer amor.*
- Cedillo (conde de); Jerónimo López de Ayala: véase López de Ayala, Jerónimo.
- Croisset, reverendo Padre Juan: *Vida de Santa Quiteria.*
- Criado y Menéndez, Juan: *No por el huevo, sin por el fuero, El milagro de Santa María, Nuestra Señora de Gracia o la lealtad de un regente.*
- Comunidad Cristiana de Viudas de Toledo: *A buen juez, mejor testigo.*

D

- Delgado, Antonio: *Florinda la Cava, Marcia y la leyenda del río Tajo, El arroyo de la degollada, La esposa del alarife, Berenguela, reina de Castilla, El rey Wamba, Por un alfiler, un novio, La dama del armiño, Voluntad del rey, Zaida la divina.*
- Delgado, Manuel: *Noche toledana.*
- Domínguez García, Ricardo: *La rosa de pasión.*

F

- Fernández Pombo, Rafael: *Aparición de la Virgen a unos pastores. Carrera del caballo, Fuente del milagro (Mora).*

G

- Galería Dramática Salesiana: *Una noche toledana.*
- Gamarra, Pablo: *El callejón de Bodegonas, El callejón de Jacintos. El callejón del Justo Juez, Calle de Alfileritos, Calle del Hombre de palo, Casa de la Campana, La casa del Conde, La casa del Greco, La casa del Judío, La casa del Niño de la Guardia, La casa de la Oliva, La casa de las Siete Cocinas, El palacio de Galiana, El Cristo de las Aguas, El Cristo de las Cuchilladas, El Cristo de las Hoces, El Cristo de la Luz, El Cristo de la Vega, La plaza de la Cruz Verde, La plaza del Pozo Amargo, La puerta de Bab-Shakra o Alfonso VI, La peña del Rey Godo, La roca Tarpeya.*
- García Criado, Juan: *El milagro de Santa María, Nuestra Señora de Gracia.*
- García de Diego, Vicente: *La Silla del Moro, El Cristo de la Luz. El pozo Amargo, El puente de San Martín, El rey de la Mano Horadada, Allá van leyes do quieren reyes, Don Diego de la Salve, El gabán de don Enrique el Doliente, La judía Raquel, La justicia del rey don Fernando, El nacimiento del rey don Pelayo, La penitencia del Obispo Acuña, La Virgen descubre un sacrilegio judío, La fuente de la Mora (Maqueda), La hechicera Marta, Los Empozados (Escala).*
- García del Real, Luciano: *El gabán de don Enrique el Doliente, El rey de la Mano Horadada.*
- García Sánchez, Julián: *Una boda en Lagartera.*
- García Rey, Verardo: *Leyendas de la historia de la catedral.*

I

Iglesias Figueroa, Fernando: *La malograda*.
Irving, Washington: *La torre maravillosa*.

J

Jiménez Nieto, José: *La algarada (Maqueda)*.

K

Krohn, José María: *La Clepsidra*.

L

Lozano, Cristóbal: *La princesa Galiana, La cueva de Hércules, La descendión de la Virgen, La fundación de Toledo, Doña Luz*.

Leblic, Ventura: *La cierva, La Nava de las Hermosas, Las dos hermanas, La Cruz, Leyendas de Navahermosa y Hontanar, Leyenda del rey Wamba, La Virgen de Malamoneda, La Milagra, El Cristo del Olvido (Caudilla), Leyendas y arte iconográfico de los Montes de Toledo, Virgen de la Oliva (Almonacid). Las otras leyendas toledanas. Sobre la fundación de Toledo. La leyenda de Ferencio, de los almonides y de los hebreos*.

Lanza y López-Escobar, Saturio: *El juramento*.

López de Ayala, Jerónimo (conde de Cedillo): *Infante, arzobispo y mártir, El Cristo de la Palma (Tembleque), La carroza de doña Urraca (Camarena), Santa Quiteria (Casalgordo), Doña Ferosa (Illescas), La Virgen de la Caridad (Illescas), Castillo de Dos Hermanas (Navahermosa), La Virgen de la Paz (Puebla de Montalbán), La doncella de Alcabón (Alcabón)*.

M

Machado, F.: *El pozo amargo, El puente de San Martín, El justiciero rey Sancho*.

Marina, Juan: *El Cristo de la Vega* (revista «Toledo», primera época), *El Cristo de la Vega* (revista «Toledo», segundo época), *Nemine discrepanti*.

Mena Pérez, Vicente: *La venganza de un cristiano, La sombra de un faquir, El fantasma del castillo de San Servando, El callejón del in-*

- fierno, Los ojos de doña Luz, El milagro de las rosas, Las lágrimas de Zaidú.*
- Mendizábal, Federico: *El Cristo de las Cuchilladas, El pañuelo ensangrentado.*
- Montaut y Dotriz, Diego: *La Virgen de los Alfileritos.*
- Morales, Gustavo: *El hombre de palo, La princesa Galiana, El Cristo de la Luz, El Cristo de la Vega, El puente de San Martín, don Rodrigo y la Cava, El rey don Pedro, Santa Casilda, La mano horadada.*
- Moraleda y Esteban, Juan: *La cueva de San Gil, La leyenda de la Virgen de Toledo, La casa del Duende, La luz del valle, La Cruz Verde, La Virgen de Belén, La fuente misteriosa, El sepelio de una mártir, La plaza de la Victoria, Un convite y una dádiva, Las campanas de San Lucas y Santo Tomás, El premio de unos zapatos, El Cristo de las Aguas, El agua de la Virgen, La piedra blanca del Cristo de la Luz, El héroe del Tajo, El salto del fraile, Dos genios burlados, El hijo del arzobispo, El Alcázar de Toledo, El jardín de la Roca Tarpeya, El origen de Toledo, Catedral subterránea, Una fiesta entre romanos, El rey vencido y el vencedor, Ultraje por ultraje, La hazaña de Pedro Ansúrez, Hidalguía castellana, Noche de venganza, La elección de Juan Tavera, Los reviernes.*
- Moreno Nieto, Luis: *La roca Tarpeya, Santa Casilda, El Cristo de la Calavera, La ajorca de oro, Cómo se ganó Toledo, La voz del silencio, El Cristo del Olvido (Orgaz), Las Mondas (Talavera de la Reina).*
- Muro, Rómulo: *El Cristo de Valdepozo (Pusa).*

O

- Ovejero, José María: *El pozo amargo, La tertulia de los muertos.*
- Olavarría y Huarte, Eugenio: *Galiana, Cristo de la Luz, El Cristo de la Misericordia, El palacio encantado, Santiago del Arrabal, Una mujer ingeniosa, Baño de la Cava, Allá van leyes do quieren reyes, Las bodas de Abdalla, Don Diego de la Salve, Las justicias del rey Santo, El milagro del Greco, Una noche toledana, El pastor de Muradal, La penitencia de Acuña, La peña del Moro, La Leyenda de la monja, La conquista de Aurelia, La leyenda de la Cruz en Toledo.*
- Oscáriz, Eduardo de: *La crucecita del valle.*
- Oviedo, Pedro: *La Santa Mora.*

P

- Pan, Ismael del: *La Virgen de los Alfileritos*.
 Pastor de la Roca: *Don Samuel Levi, La descendencia de Samuel, Don Enrique de Villena*.
 Peralta, Carlos: *Santa Leocadia*.
 Pérez Bayer, Francisco: *El acueducto romano*.
 Porres Martín-Cleto, Julio: *Las leyendas toledanas*.

R

- Rivera Recio, Francisco: *Santa Leocadia de Toledo*.
 Rivero, Eulogio: *El molinero del Calderico (Urda)*.
 Ramírez de Arellano, Rafael: *Por qué se rie la Virgen Blanca, Casamiento ruidoso, El condestable de Borbón y un castellano leal, La calle del Justo Juez*.
 Roso de Luna, Mario: *La Venta del Alma*.
 Ruiz de Luna, Salvador: *La Virgen de los Dados (Maqueda)*.

S

- Saavedra, Angel (duque de Rivas): *Un castellano leal*.
 SAVEDRA, Enrique: *La hija de Alimenón*.
 Sánchez, A.: *El lance de la mora*.
 Servent Fortuni, Carlos: *El arroyo de la Flor, El Cristo de la Misericordia, Capuletos y montescos*.
 Soravilla, Javier: *El Cristo de la Luz, El mesón del Sevillano, El pozo amargo, El alfaquí de Toledo, El alcaide de Toledo, Don Diego de la Salve, La tragedia de Moreto, La reina Egilona, Maese Lope el Carpintero*.
 Solís, fray Luis de: *Nuestra Señora de la Natividad (Méntrida)*.

T

- Trueba, Antonio: *Casilda*.
 Torromé, Rafael: *Olías del Rey*.

U

- Umbert, Pedro: *El armero de Toledo*.
 Valverde y Perales, Francisco: *Santa Leocadia, El can de Pero Suárez, El Cristo de la Agonía*.

Y

Yugo Santacruz, Pedro: *Fiesta de Danzantes y Pecados (Camuñas)*.

Z

Zorrilla, José: *La princesa doña Luz, El capitán Montoya, El caballero de la Buena Memoria, A buen juez mejor testigo*.

II. INDICE DE LEYENDAS Y TRADICIONES RELATIVAS A LA CIUDAD DE TOLEDO

A

ARROYOS Y RIOS

- «MARCIA Y LA LEYENDA DEL RÍO». Por Antonio Delgado: *Leyendas de la ciudad de Toledo*. Toledo, 1946, p. 7.
- «LA TRAGEDIA DEL PASAJE». Por Leopoldo Aguilar: Revista «Toledo», año 1916, número 26.
- «EL ARROYO DE LA DEGOLLADA». Por Domingo Arráiz de la Conde-rena: Revista «Toledo» (primera época), año 1889, núm. XVII, páginas 1, 15-12.
- «EL ARROYO DE LA DEGOLLADA». Por Domingo Arráiz: Revista «Toledo», año 1916, núm. 34.
- «EL ARROYO DE LA DEGOLLADA». Por Manuel Castaños Montijano. Revista «Toledo», año 1920, núm. 150.
- «EL ARROYO DE LA DEGOLLADA». Por Antonio Delgado: *Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, p. 93. Toledo.
- «EL ARROYO DE LA FLOR». Por Carlos Servent Fortuni: *Leyendas toledanas*, año 1902, p. 9. Imprenta R. Velasco. Madrid.

VARIOS

- «ACUÑA». Véase PENITENCIA.
- «EL ALCÁZAR DE TOLEDO». Por Juan Moraleda Esteban: *Tradiciones y recuerdos de Toledo*. Año 1887. Librería de Menor Hermanos. Toledo.
- «ALFILERITOS». Véase CALLES.

- «EL ARMERO DE TOLEDO». Por Pedro Umbert: *Crónicas medievales*. Imprenta de Henrich y Compañía, calle Córcega, 348. Barcelona.
- «LA AJORCA DE ORO». Por Luis Moreno Nieto: Revista «Provincia», año 1975, núm. 89; Antología, *Toledo en la literatura*. Diputación Provincial. Toledo.
- «LA AJORCA DE ORO». Por G. Adolfo Bécquer: Colección Joya. Año 1954, p. 125. Editorial Aguilar. Madrid.
- «EL ALFAQUI DE TOLEDO». Por Javier Soravilla: Revista «Toledo». Año 1916, núms. 56 y 58. Toledo.
- «EL ALCAIDE DE TOLEDO». Por Javier Soravilla. Revista «Toledo». año 1916, núms. 42 al 45. Toledo.
- «LA CONQUISTA DE AURELIA». Por Enrique de Olavarría. Biblioteca Andaluza, 2.ª serie, tomo 2.º, vol. 12. Madrid, S. A.
- «ALLA VAN LEYES DO QUIEREN REYES.» Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 55 y nota 292. Madrid.
- «ALLAN VAN LEYES DO QUIEREN REYES». Por V. García de Diego: Libro *Antología de leyendas de la literatura universal*, año 1956, tomo 1.º, página 197. Editorial Labor. Barcelona.

B

VARIOS

- «EL BESO». Por G. Adolfo Bécquer: Colección Joya, año 1954, p. 300. Editorial Aguilar (existen otras ediciones).
- «BAÑOS». Véase PUENTES.
- «LAS BODAS DE ABDALLAH». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 93 y nota 295. Madrid.
- «LA BOFETADA DE UNA ESTATUA». Por Manuel Castaños Montijano: Revista «Toledo», año 1920, núm. 143.

C

CALLES Y CALLEJONES

- «CALLEJÓN DE BODEGONES». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes toledanos*, año 1972, p. 55. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «CALLEJÓN DEL INFIERNO». Por Vicente Mena Pérez: Revista «Toledo», año 1925, núm. 215.
- «CALLEJÓN DE JACINTOS». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 45. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.

- «CALLEJÓN DEL JUSTO JUEZ». Por Pablo Gamarra: *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 111. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «CALLE DEL JUSTO JUEZ». Por Rafael Ramírez de Arellano: *Nuevas Tradiciones Toledanas*, año 1917, p. 5. Tipografía del Hospital Provincial. Ciudad Real.
- «CALLE DE ALFILERITOS.» Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 101. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «CALLE DEL HOMBRE DE PALO». Por Gustavo Morales: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 41. Sin indicar editorial. Madrid.
- «CALLE DEL HOMBRE DE PALO». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 89. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.

CASAS

- «CASA DE LA CAMPANA». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 73. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA CASA DEL CONDE». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 59. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA CASA DEL DUENDE». Por Juan Moraleda y Esteban: *Leyendas Históricas de Toledo*, año 1892. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA CASA DEL GRECO». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 37. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA CASA DEL JUDÍO». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 47. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA CASA DEL NIÑO DE LA GUARDIA». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 77. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA CASA DE LA OLIVA». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 51. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA CASA DE LAS SIETE COCINAS». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 53. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.

CASTILLOS Y PALACIOS

- «CASTILLO DE S. SERVANDO». Véase FANTASMAS DEL.
- «LA PRINCESA GALIANA». Por Cristóbal Lozano: Libro *Reyes Nuevos de Toledo*, año 1727, libro primero, capítulo IV, p. 25. Imprenta de Joseph Espartosa, Impresor de la Universidad. Alcalá.

- «GALIANA». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones toledanas*, año 1880, p. 251 y nota 365. Madrid.
- «GALIANA». Por Adolfo Aragonés: Revista «Toledo», año 1905, número 8.
- «LA PRINCESA GALIANA». Por Gustavo Morales: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 19. Sin indicar editorial. Madrid.
- «EL PALACIO DE GALIANA». Por Pablo Gamarrá: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 127. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «CAVA». Véase PUENTES.

CRISTOS

- «EL CRISTO DE LA AGONÍA». Por Francisco Valverde y Perales: *Leyendas y Tradiciones*, año 1973 (2.ª edición). Gráficas Cañete, Baena (Córdoba).
- «EL CRISTO DE LAS AGUAS». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Imprenta de Gómez-Menor. Toledo.
- «EL CRISTO DE LAS AGUAS». Por Pablo Gamarrá: *Aguafuertes Toledanos*, años 1972, p. 83. Imprenta de Gómez-Menor. Toledo.
- «EL CRISTO DE LA CALAVERA». Por Manuel Castaños Montijano: Revista «Toledo», año 1920, núm. 147.
- «EL CRISTO DE LA CALAVERA». Por Adolfo G. Bécquer: Colección Joya, año 1954, p. 218. Editorial Aguilar. Madrid.
- «EL CRISTO DE LA CALAVERA». Por Luis Moreno Nieto: Revista «Provincia», año 1975, núm. 89. Antología *Toledo en la literatura*. Toledo.
- «EL CRISTO DE LAS CUCHILLADAS». Por Pablo Gamarrá: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 69. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «EL CRISTO DE LAS CUCHILLADAS». Por Federico de Mendizábal: *Romancero de Leyenda*, año 1964, p. 158. Colección Hispania.— Imprenta Torrecilla (Madrid).
- «EL CRISTO DE LAS HOCES». Por Pablo Gamarrá: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «EL CRISTO DE LA LUZ». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 1.ª. Tipografía M. P. Montoya (Madrid). Notas, p. 283.

- «EL CRISTO DE LA LUZ». Por Javier Soravilla: Revista «Toledo», año 1966, núm. 61.
- «EL CRISTO DE LA LUZ». Por Gustavo Morales: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 49. Sin indicar editorial. Madrid.
- «EL CRISTO DE LA LUZ». Por V. García de Diego: Libro *Antología de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 194. Editorial Labor. Madrid.
- «EL CRISTO DE LA LUZ». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 117. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «EL CRISTO DE LA LUZ». Por Alejandro del Corral Olarriaga: Diario «El Alcázar», 7 de marzo de 1980.
- «EL CRISTO DE LA MISERICORDIA». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 215 y nota 303. Madrid.
- «EL CRISTO DE LA VEGA». Por Juan Marina: Revista «Toledo» (primera época), año 1889, núm. IX, p. 9.
- «EL CRISTO DE LA VEGA». Por Juan Marina: Revista *Toledo*, año 1916, números 36 y 37.
- «EL CRISTO DE LA VEGA». Por Gustavo Morales: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 27. Sin indicación de Editorial. Madrid.
- «EL CRISTO DE LA VEGA». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 103. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «EL CRISTO DE LA VEGA». Por V. Serrano Clavero. Adaptación escénica, con música del Rafael Palacios. Año 1914. Tipografía M. Cortes, Salguero, 583. Buenos Aires.
- «A BUEN JUEZ MEJOR TESTIGO». Por José Zarrilla: Año 1957 (Colección Joya), p. 37. Editora Aguilar. Madrid.
- «A BUEN JUEZ MEJOR TESTIGO». Por José Zorrilla y Moral: Revista «Provincia», año 1976, núm. 93. Toledo.
- «A BUEN JUEZ MEJOR TESTIGO». Por José Zorrilla: Edición de la Comisión Regia de Turismo y Cultura Artística, año 1921. Madrid.
- «A BUEN JUEZ MEJOR TESTIGO». Por la Comunidad Cristiana de Viudas de Toledo, año 1975. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.

CUEVAS

- «LA CUEVA DE HÉRCULES». Por Cristóbal Lozano: Libro *Reyes Nuevos de Toledo*, año 1727, libro 1.º, capítulo II, p. 9. Alcalá.
- «LA CUEVA DE HÉRCULES». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 121 y nota 287. Madrid.

- «EL PALACIO ENCANTADO». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 29, nota 287. Madrid.
- «LA CUEVA DE SAN GIL». Por Juan Moraleda y Esteban: Revista «Toledo», año 1915, núm. 13.

VARIOS

- «EL CAN DE PERO SUÁREZ». Por Francisco Valverde y Perales: *Leyendas y Tradiciones*, año 1973 (2.^a edición). Gráficas Cañete, Baena (Córdoba).
- «CASILDA». Véase SANTAS.
- «CÁTEDRA SUBTERRÁNEA». Por Juan Moraleda: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «LAS CAMPANAS DE SAN LUCAS Y SANTO TOMÉ». Por Juan Moraleda y Esteban: Libro *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «CASAMIENTO RUIDOSO». Por Rafael Ramírez de Arellano: *Nuevas Tradiciones Toledanas* año 1917, p. 21. Tipografía del Hospicio Provincial. Ciudad-Real.
- «EL CONDESTABLE DE BORBÓN Y UN CASTELLANO LEAL». Por Rafael Ramírez de Arellano: *Nuevas Tradiciones Toledanas*, año 1917, página 15. Tipografía del Hospicio Provincial. Ciudad Real.
- «UN CONVITE Y UNA DÁDIVA». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos Toledanos*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «LA CRUZ VERDE». Por Juan Moraleda y Esteban: *Leyendas Históricas de Toledo*, año 1892. Imprenta Menor Hermanos. Toledo.
- «LA CRUCECITA DEL VALLE». Por Eduardo de Oscáriz: Periódico «El Tajo», año 1886, 31 de marzo. Toledo.
- «UN CASTELLANO LEAL». Por Angel Saavedra (duque de Rivas): Revista «Provincia», año 1976, núm. 93. Toledo.
- «CAPULETOS Y MONTESCOS». Por Carlos Servent Fortuni: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1902, p. 77. Imprenta R. Velasco. Madrid.
- «EL CABALLERO DE LA BUENA MEMORIA». Por José Zorrilla: Colección Joya, año 1957, p. 371. Editorial Aguilar. Madrid.
- «EL CAPITÁN MONTOYA». Por José Zorrilla: Colección Joya, año 1957, página 255. Editorial Aguilar. Madrid.
- «CÓMO SE GANÓ TOLEDO». Por Luis Moreno Nieto: Revista «Provincia», año 1975, núm. 89. Antología *Toledo en la Literatura*. Toledo.

- «LA CONQUISTA DE TOLEDO». Por Antonio Delgado: Libro *Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, pág. 59. Toledo.
- «LA CLEPSIDRA». Por J. M. Kron: Revista «Toledo», año 1930, número 280.

D

- «EL DIABLO CONFESOR». Por L. Aguilar: Revista «Toledo», año 1920, número 152.
- «EL DIABLO JUDÍO». Por Leopoldo Aguilar: Revista «Toledo», año 1915, núm. 15.
- «DON DIEGO DE LA SALVE». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 231 y nota 304. Madrid.
- «DON DIEGO DE LA SALVE». Por Javier Soravilla: Revista «Toledo», año 1916, núms. 47, 48 y 49.
- «DON DIEGO DE LA SALVE». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 196. Editorial Labor.
- «LA DAMA DEL ARMIÑO». Por Antonio Delgado: Libro *Leyendas del Tajo*, año 1946, p. 109. Toledo.

E

VARIOS

- «LA ELECCIÓN DE JUAN TAVERA». Por Juan Moraleda y Esteban: Libro *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.

F

VARIOS

- «LA FUENTE MISTERIOSA». Por Juan Moraleda y Esteban: *Leyendas Históricas de Toledo*, año 1892. Imprenta Menor Hermanos. Toledo.
- «EL FANTASMA DEL CASTILLO DE SAN SERVANDO». Por V. Mena Pérez: Revista «Toledo», año 1923, núm. 191.
- «LA FUNDACIÓN DE TOLEDO». Por Ventura Leblic: Revista «Provincia». Año 1978, núm. 105. Toledo.

G

VARIOS

- «DOS GENIOS BURLADOS». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «EL GABÁN DE DON ENRIQUE EL DOLIENTE». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 219. Editorial Labor.
- «EL GABÁN DE DON ENRIQUE EL DOLIENTE». Por Luciano García del Real: *Tadiciones y Leyendas Españolas*, año 1898. Editorial Luis Tasso. Barcelona.
- «GALIANA». Véase CASTILLOS.
- «GRECO». Véase CASA DEL.

H

VARIOS

- «LA HAZAÑA DE PERO ANSÚREZ». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «EL HÉROE DEL TAJO». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «EL HIJO DEL ARZOBISPO». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «LA HIJA DE ALIMENÓN». Por Enrique R. de Saavedra. Año 1894, VI, página 94. Imprenta y Encuadernación La Propaganda. Bilbao.
- «HIDALGUÍA CASTELLANA». Por Juan Moraleda y Esteban. *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «NO POR EL HUEVO SINO POR EL FUERO». Por Juan Criado y Menéndez: Libro *A orillas del Tajo*, año 1896. Imprenta Vda. e Hijos de J. Peláez. Toledo.

I

IGLESIAS

- «SANTIAGO DEL ARRABAL». Por Eugenio de Olavarría: Libro *Tradiciones de Toledo*, año 1880, p. 107 y nota 398. Madrid.

J

VARIOS

- «EL JARDÍN DE LA ROCA TARPEYA». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «EL JURAMENTO». Por Saturio Lanza y López-Escobar: Periódico «La Universidad», año 1889, 30 de mayo. Barcelona.
- «LA JUDÍA RAQUEL». Por Vicente García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 205. Editorial Labor. Barcelona.
- «LA JUSTICIA DEL REY DON FERNANDO». Por Vicente García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 207. Editorial Labor. Barcelona.
- «EL JUSTICIERO REY SANCHEO». Por E. Machado: Revista «Toledo», año 1930, núms. 285 y 286.

L

VARIOS

- «LEOCADIA». Véase SANTAS.
- «LEYENDAS Y ARTE ICONOGRÁFICO DE LOS MONTES DE TOLEDO». Por Ventura Leblic: Periódico «El Alcázar», año 1976, 20 de julio.
- «LA LEYENDA DE LA MONJA». Por Eugenio Olavarría. Biblioteca Andaluza, segunda serie, tomo 2.º, volumen 12. Madrid.
- «LA CONQUISTA DE AURELIA». Por Eugenio Olavarría. Biblioteca Andaluza, segunda serie, tomo 2.º, volumen 12. Madrid.
- «LA LEYENDA DE LA CRUZ DE TOLEDO». Por Eugenio Olavarría: Biblioteca Andaluza, segunda serie, tomo 2.º, volumen 12. Madrid.
- «LA LUZ DEL VALLE». Por Juan Moraleda y Esteban: *Leyendas Históricas de Toledo*, año 1892. Imprenta Menor Hermanos. Toledo.
- «LAS LÁGRIMAS DE ZAIRA». Por Vicente Mena Pérez. Año 1921. Editorial Arte, S. A. Tipografía Gómez-Menor. Toledo.
- «EL LANCE DE LA MORA». Por A. Sánchez: Revista *Toledo*, año 1917, número 70.
- «LEYENTAS DE LA HISTORIA DE LA CATEDRAL». Por Verardo García Rey: Revista «Toledo», año 1926, núm. 227 (sobre la leyenda del Alfaquí).
- «LEYENDAS TOLEDANAS». Por Julio Portes Martín-Cleto: Revista «Provincia», año 1974, núm. 88. Toledo.

- «SOR LUZ». Por Leopoldo Aguilar: Revista «Toledo», año 1917, número 87.
- «DOÑA LUZ». Por Leopoldo Aguilar: Revista «Toledo», año 1917, número 87.
- «DOÑA LUZ». Por Cristóbal Lozano: Libro *Reyes nuevos de Toledo*, año 1727, libro 1.º, capítulo IV,, p. 30. Alcalá.

M

VARIOS

- «MAESE LOPE EL CARPINTERO». Por Javier Soravilla: Revista «Toledo», año 1919, núms. 134 y 135.
- «LA MALOGRADA». Por Fernando Iglesias Figueroa. Colección *Estampas de España*, año 1928, p. 37.
- «LA MANO HORADADA». Por Gustavo Morales: *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 45. Sin indicar editorial. Madrid.
- «EL MILAGRO DEL GRECO». Por Eugenio Olavarría: Revista «Toledo», año 1918, núm. 107.
- «EL MILAGRO DE SANTA MARÍA». Por Eugenio Criado y Menéndez: Libro *A orillas del Tajo*, año 1896. Imprenta Vda. e Hijos de J. Peláez. Toledo.
- «EL MILAGRO DE SANTA MARÍA». Por Juan García-Criado: Revista «Toledo», año 1917, núms. 75 y 76.
- «EL MISTERIO DE UN SEPULCRO». Por Leopoldo Aguilar: Revista «Toledo», año 1916, núm. 35.
- «LA MORA SANTA». Por Pedro de Oviedo: Revista «Toledo», año 1915, número 17 y 18.
- «MORETO». Véase TRAGEDIA DE.
- «LA MUERTE DE ADÁN». Por Luis Vázquez de Parga. Citada en la traducción española de Román Loredo, con el título *La arquitectura gótica en España*, año 1926 (relieves que decoran el exterior del coro de la S.I.C.P.), núms. 21 al 25.
- «EL MESÓN DEL SEVILLANO». Por Javier Soravilla: Revista «Toledo», año 1916, núm. 40.
- «EL MILAGRO DE LAS ROSAS». Por Vicente Mena Pérez: *Leyenda Toledana*, año 1921. Editorial Arte. Tipografía Gómez-Menor. Toledo.

N

VARIOS

- «EL NACIMIENTO DE DON PELAYO». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 215. Edit. Labor.
- «NEMINE DISCREPANTE». Por Juan Marina: Revista «Toledo», año 1927, núm. 250.
- «UNA NOCHE TOLEDANA». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones toledanas*, año 1880, p. 187 y nota 302. Madrid.
- «NOCHE DE VENGANZA». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «UNA NOCHE TOLEDANA». Por Galería Dramática Salesiana. Sainete en un acto. Año 1941. Librería Salesiana. Barcelona.
- «NOCHE TOLEDANA». Por Manuel P. Delgado. Galería Dramática. Año ...? Columela, 15, primero. Madrid.
- «LA NOCHE TOLEDANA». Por Luciano García del Real: *Tradiciones y Leyendas Españolas*, año 1898. Editorial Luis Tasso. Barcelona.
- «OTRA NOCHE TOLEDANA O UN CABALLERO Y UNA SEÑORA». Por Isidro Cerdá. Año ...? Biblioteca Dramática. Librería Cuesta. Madrid.

O

VARIOS

- «LOS OJOS DE DOÑA LUZ». Por Ventura Mena Pérez: Revista *Toledo*, año 1927 núm. 236.
- «ORIGEN DE TOLEDO». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.

P

VARIOS

- «PELAYO». Véase NACIMIENTO DE.
- «LA PLAZA DE LA VICTORIA». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «EL PAÑUELO ENSANGRENTADO». Por Federico Mendizábal: *Romancero de Leyenda*, año 1964. Colección Hispania. Imprenta Taravilla. Madrid.

- «LA PIEDRA BLANCA DEL CRISTO DE LA LUZ». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «EL POZO AMARGO». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 142 y nota 301. Madrid.
- «EL POZO AMARGO». Por José María Ovejero: Periódico «El Nuevo Ateneo», año 1888, 15 de diciembre. Toledo.
- «EL POZO AMARGO». Por Javier Soravilla: Revista «Toledo», año 1916, número 24. Toledo.
- «EL POZO AMARGO». Por F. Ampudia Sánchez. Drama trágico. Año 1921. Tipografía Sucesor de J. Peláez. Toledo.
- «EL POZO AMARGO». Por F. Machado: Revista «Toledo», año 1930, número 276.
- «EL POZO AMARGO». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 213. Editorial Labor.
- «EL POZO AMARGO». Por Pablo Gamarra: libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 75. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «EL PASTOR DE MURADAL». Por Eugenio Olavarría: Revista "Toledo", año 1917, núms. 77 y 78.
- «LA PENITENCIA DE ACUÑA». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 267 y nota 307. Ediciones P. Montoya. Madrid.
- «LA PENITENCIA DEL OBISPO ACUÑA». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 204. Editorial Labor.
- «EL PRADO DE LOS AHORCADOS». Por F. A. Carmena: Revista «Toledo», año 1926, núm. 230.
- «LA PRINCESA DOÑA LUZ». Por José Zorrilla: Colección Joya. Año 1957, página 419. Editorial Aguilar. Madrid.
- «LA PEÑA DEL MORO». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 165 y nota 301. Madrid.
- «LA PEÑA DEL REY MORO». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 144. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA PEÑA DEL MORO». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 198. Editorial Labor.

- «EL PREMIO DE UNOS ZAPATOS». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y Recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «EL PRIMER AMOR». Por Mateo Casado y Real: Periódico «La Rivera del Tajo», año 1859, 8 de noviembre.

PUENTES, BAÑOS Y PUERTAS

- «PUENTE DE SAN MARTÍN». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 19 y nota 286. Edición M. P. Montoya. Madrid.
- «EL PUENTE DE SAN MARTÍN». Por Gustavo Morales: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 31. Sin indicar editorial. Madrid.
- «EL PUENTE DE SAN MARTÍN». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º página 212. Editorial Labor.
- «LA ESPOSA DEL ALARIFE». Por Antonio Delgado: Libro *Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, p. 81. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «BAÑO DE LA CAVA». Por Eugenio Olavarría: Libro *Tradiciones Toledanas*, año 1880, p. 45 y nota 291. Editorial M. Montoya. Madrid.
- «FLORINDA LA CAVA». Por Antonio Delgado: Libro *Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, p. 33 Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «DON RODRIGO Y LA CAVA». Por Gustavo Morales: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 15. Sin indicar editorial. Madrid.
- «PUERTA DE BAB-SHARA O DE ALFONSO VI». Por Pablo Gamarra: Libro *Aguafuertes Toledanos*, año 1972, p. 139. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.

R

REYES E INFANTES

- «INFANTE, ARZOBISPO Y MÁRTIR». Por Jerónimo López de Ayala (conde de Cedillo): Revista «Toledo», año 1916, núms. 29 al 32.
- «BERENGUELA REINA DE CASTILLA». Por Antonio Delgado: Libro *Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, p. 71. Toledo.
- «LA REINA EGILONA». Por Javier Soravilla: Revista «Toledo», año 1917, números 79, 80, 82 y 86.

- «EL REY DE LA MANO HORADADA». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 210. Editorial Labor.
- «EL REY DE LA MANO HORADADA». Por Luciano García del Real: *Tradiciones y Leyendas Españolas*, año 1898. Editorial Luis Tasso. Barcelona.
- «EL REY DON PEDRO». Por Gustavo Morales: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 35. Sin indicar editorial. Madrid.
- «EL REY WAMBA». Por Antonio Delgado: Libro *Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, p. 25. Toledo.

VARIOS

- «LA ROSA DE PASIÓN». Por Ricardo Domínguez García. Editorial Arte. Año 1926. Toledo.
- «LA ROSA DE PASIÓN». Por G. Adolfo Bécquer. Colección Joya, año 1954, p. 318. Editorial Aguilar. Madrid.
- «LA ROCA DE TARPEYA». Por Pablo Gamarra: libro *Aguafuertes Toledanas*, año 1972, p. 27. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.
- «LA ROCA DE TARPEYA». Por Luis Moreno Nieto: Revista «Provincia», año 1974, núm. 86. *Diccionario Enciclopédico de Toledo y su Provincia*.
- «LOS REVIERNES». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «EL REY VENCIDO Y EL VENCEDOR». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «RÍOS». Véase ARROYOS.
- «RODRIGO». Véase PUENTES.

S

SANTAS

- «SANTA CASILDA». Por Luis Moreno Nieto: Revista «Provincia». *Diccionario Enciclopédico de Toledo y su Provincia*, año 1974, número 87. Toledo.
- «CASILDA». Por A. de Trueba: Revista «Toledo», año 1918, número 111.
- «SANTA CASILDA». Por Gustavo Morales: Libro *Leyendas Toledanas*, año 1930, p. 23. Sin indicar editorial. Madrid.

- «SANTA LEOCADIA DE TOLEDO». Por Juan Francisco Rivera Recio. Año 1961. Editorial Católica Toledana. Toledo.
- «SANTA LEOCADIA». Por Eusebio Ortega Ayuso: Revista «Provincia», año, 1970, núm. 70.
- «SANTA LEOCADIA». Por Carlos de Peralta. Año 1891. Imprenta Colonial. Madrid.
- «SANTA LEOCADIA». Por Francisco Valverde y Perales. Año 1887. Imprenta y Librería Fando y Hermano. Comercio, 31, Toledo.

VARIOS

- «SEVILLANO». Véase MESÓN.
- «LA SIERVA». Por Leopoldo Aguilar: Revista «Toledo», año 1915, número 20.
- «LA SOMBRA DEL FAQUIR». Por V. Mena Pérez: Revista «Toledo», año 1922, núm. 184.
- «EL SALTO DEL FRAILE». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.
- «NUESTRA SEÑORA DE GRACIA». Por Juan Criado y Menéndez: *A orillas del Tajo*, año 1896. Imprenta de Vda. e Hijos de J. Paláez. Toledo.
- «EL SEPELIO DE UNA MÁRTIR». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y recuerdos de Toledo*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.

T

VARIOS

- «TARPEYA». Véase ROCA.
- «LA TORRE MARAVILLOSA». Por W. Irving. Semanario «La Luz», año 1862, núms. 58, 59 y 60. Barcelona.
- «LA TERTULIA DE LOS MUERTOS». Por José María Ovejero: Revista «Toledo» (primera época), año 1889, núm. IV, p. 4.
- «TAVERA». Véase ELECCIÓN DE.
- «LA TRAGEDIA DE MORETO». Por Javier Soravilla: Revista «Toledo», año 1916, número 27.

U

VARIOS

«ULTRAJE POR ULTRAJE». Por Juan Moraleda y Esteban: *Tradiciones y recuerdos Toledanos*, año 1887. Librería Menor Hermanos. Toledo.

V

VIRGENES

«LA VIRGEN DE LOS ALFILERITOS». Por Ismael del Pan: *Boletín de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo*, año 1927, núm. XXX, p. 41.

«LA VIRGEN DE LOS ALFILERITOS». Por Román Ariz. Año 1945. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.

«LA VIRGEN DE LOS ALFILERITOS». Por Diego Montaut y Dotriz: «Semanao Pintoresco», año 1856, p. 307. Madrid.

«POR UN ALFILER UN NOVIO». Por Antonio Delgado: *Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, p. 101. Toledo.

«LA DESCENSIÓN DE LA VIRGEN». Por Pedro de Alcocer: *Historia de Toledo*, año 1554, libro primero, capítulo XXXIII.

«LA DESCENSIÓN DE LA VIRGEN». Por Cristóbal Lozano: *Libro Reyes nuevos de Toledo*, año 1727, capítulo X, p. 77, 1.^a edición. Valencia.

«LA LEYENDA DE LA VIRGEN DE TOLEDO». Por Juan Moraleda y Esteban: *Leyendas Históricas Toledanas*. Toledo.

«PORQUE RÍE LA VIRGEN BLANCA». Por Rafael Ramírez de Aréllano: *Nuevas Tradiciones Toledanas*, año 1917, p. 29. Tipografía del Hospital Provincial de Ciudad Real.

«LA VIRGEN DE BELÉN». Por Juan Moraleda y Esteban: *Leyendas Históricas de Toledo*, año 1892. Imprenta Gómez-Menor. Toledo.

«NUESTRA SEÑORA DE GRACIA». Por J. García Criado: *Revista «Toledo»*, año 1918, núms. 103 y 104.

VARIOS

«LA VENTA DEL ALMA». Por Mario Roso de Luna: *Del árbol de las hespérides*, XXXI. Una página del Toledo judío, año 1923. Editorial Pueyo. Madrid.

«VOLUNTAD DEL REY». Por Antonio Delgado: *Libro Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, p. 121. Toledo.

- «LA VENGANZA DE UN CRISTIANO». Por V. Mena Perez: Revista «Toledo», año 1918, núm. 106.
- «LA VOZ DEL SILENCIO». Por G. Adolfo Bécquer. Colección Joya. año 1954, p. 233. Editorial Aguilar. Madrid.
- «LA VOZ DEL SILENCIO». Por Luis Moreno Nieto: Revista «Toledo», año 1975, núm. 89. *Antología en la Literatura*. Toledo.
- «LA VIRGEN DESCUBRE UN SACRILEGIO JUDÍO». Por V. Garcia de Diego: Libro *Antoioigia de Leyendas de la Literaturas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 202. Editorial Labor.

W

«WAMBA». Véase REYES.

Z

VARIOS

- «ZAIDA LA BELLA». Por Efigenio Aparicio: Revista «Toledo», año 1915, número 14.
- «ZAIDA LA DIVINA». Por Antonio Delgado: Libro *Leyendas de la ciudad del Tajo*, año 1946, p. 45. Toledo.
- «ZORAIDA». Por Adolfo Aragonés: Revista «Toledo», año 1915, número 13.

III. INDICE DE TRADICIONES Y LEYENDAS DE LA PROVINCIA DE TOLEDO

ALCABON

«LA DONCELLA DE ALCABÓ». Por Jerónimo López de Ayala (conde de Cedillo): Revista «Provincia», año 1963, núm. 42.

ALMONACID

«LA VIRGEN DE LA OLIVA». Por Ventura Leblic: Revista «Provincia», número 93. Toledo.

BARGAS

«EL CRISTO DE LA SALA». Informe remitido por el Ayuntamiento: Revista «Provincia», año 1966, núm. 95. Toledo.

CAMARENA

«LA CARROZA DE DOÑA URRACA». Por Jerónimo López de Ayala (conde de Cedillo): *Catálogo Monumental de la Provincia de Toledo*, año 1959, p. 33. Diputación Provincial. Toledo.

CAMUÑAS

«FIESTAS DE DANZANTES Y PECADOS». Por Pedro Yugo Santacruz: Revista «Provincia», año 1976, núm. 95. Toledo.

CAUDILLA

«EL CRISTO DEL OLVIDO». Por Ventura Leblic: Revista «Provincia», año 1976, núm. 93.

CASALGORDO

«SANTA QUITERIA». Por Jerónimo López de Ayala (conde de Cedillo): *Catálogo Monumental de la Provincia de Toledo*, año 1959, p. 41. Diputación Provincial. Toledo.

ESCALONA

«LOS EMPOZADOS». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 203. Editorial Labor.

«LA HECHICERA MARTA». Por V. García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, p. 208. Editorial Labor.

HONTANAR

«LA VIRGEN DE MALAMONEDA». Por Ventura Leblic: Revista «Provincia», año 1977, núm. 101.

ILLESCAS

«DOÑA FERMOUSA». Por Jerónimo López de Ayala (conde de Cedillo): *Catálogo Monumental de la Provincia de Toledo*, año 1959, p. 119. Diputación Provincial. Toledo.

LAGARTERA

«UNA BODA EN LAGARTERA». Por Julián García Sánchez: Revista «Provincia», años 1976 y 1977, núms. 96 al 100.

MAQUEDA

«LA ALGARADA». Por José Jiménez Nieto: Revista «Provincia», año 1963, núm. 42.

«LA FUENTE DE LA MORA». Por Vicente García de Diego: Libro *Antología de Leyendas de la Literatura Universal*, año 1958, tomo 1.º, página 210. Editorial Labor.

«LA VIRGEN DE LOS DADOS». Por Salvador Ruiz de Luna: Libro *Moros y Cristianos de Maqueda*, año 1978, p. 73. Madrid.

MARJALIZA

«VIDA DE SANTA QUITERIA». Por el P. Juan Croisset. Traducción de P. José de la Isla, *Folleto del Año Cristiano*. S. a.

MENTRIDA

«NUESTRA SEÑORA DE LA NATIVIDAD». Por el P. fray Luis de Soler. Año 1734. Madrid.

MORA

«LA CARRERA DEL CABALLO». Por R. Fernández Pombo. Año 1977, fascículo *El Castillo de Mora*, p. 18. Editorial Marsiega. Madrid.

«LA FUENTE DEL MILAGRO». Por R. Fernández Pombo: «Temas morachos», fascículo *El Castillo de Mora*, año 1977. Editorial Marsiega. Madrid.

«APARICIÓN DE LA VIRGEN A UNOS PASTORES». Por R. Fernández Pombo: Fascículo *Temas morachos*, año 1979. Editorial Marsiega. Madrid.

NAVAHERMOSA

«CASTILLO DE DOS HERMANAS». Por Jerónimo López de Ayala (conde de Cedillo): Revista «Provincia», año 1971, núm. 73.

«LAS DOS HERMANAS». Por Ventura Leblic: «Cuadernos Navarroseños», *Leyendas contadas a los niños*, año 1980?, núm. primero. Mayfer Copy-Servi. Toledo.

«LA CIERVA». Por Ventura Leblic: «Cuadernos Navarroseños», *Leyendas contadas a los niños* año 1.º, Mayfer Copy-Servi. Toledo.

«LA NAVA DE LAS HERMOSAS». Por Ventura Leblic: «Cuadernos Navarroseños», *Leyendas contadas a los niños*, año 1980, núm. 1. Mayfer Copy-Servi. Toledo.

«LA CRUZ». Por Ventura Leblic: «Cuadernos Navarroseños», *Leyendas contadas a los niños*, año 1980, núm. 1. Mayfer Copy-Servi. Toledo.

«LEYENDAS DE NAVAHERMOSA Y HONTANAR». Por Ventura Leblic: Revista «Provincia», año 1977, núm. 101, cap. 2.º. Toledo.

«LEYENDA DEL REY WAMBA». Por Ventura Leblic: Revista «Provincia», año 1977, núm. 101. Toledo.

«LA MILAGRA». Por Ventura Leblic: «Cuadernos Navarroseños», *Leyendas contadas a los niños*, año 1980, núm. 1. Mayfer Copy-Servi. Toledo.

OLIAS DEL REY

«OLIAS DEL REY». Por Rafael Torromé: Revista «Toledo», año 1915, número 22.

ORGAZ

«EL CRISTO DEL OLVIDO». Por Luis Moreno Nieto: Revista «Provincia», año 1964, núm. 45. Toledo.

OROPESA

«FUENTE DE LA ENCANTADA». Informe remitido por el Ayuntamiento a la Dirección General de Turismo: Revista «Provincia», año 1966, número 54. Toledo.

PUEBLA DE MONTALBAN

«VIRGEN DE LA PAZ». Por Jerónimo López de Ayala (conde de Cecillo): *Catálogo Monumental de la Provincia de Toledo*, año, 1959, página 241. Diputación Provincial. Toledo.

PUENTE DEL ARZOBISPO

«LA VIRGEN DE BIENVENIDA». S. a. Revista: «Provincia», año 1965, número 52. Toledo.

«EL PUENTE DEL ARZOBISPO». S. a.: Revista «Provincia», año 1965, número 52.

PUSA

«EL CRISTO DE VALDELPOZO». Por Rómulo Muro: Revista «Provincia», año 1976, núm. 95.

SAN MARTIN DE MONTALBAN

«EL DESPEÑADERO DE LA MORA». Por Jesús Cubero. Drama trágico. Año 1919. Imprenta F. Serrano. Toledo.

«EL DESPEÑADERO DE LA MORA». Por Jerónimo López de Ayala (conde de Cedillo): *Catálogo Monumental de la Provincia de Toledo*, año 1959, p. 217. Diputación Provincial. Toledo.

«LAS LEYENDAS DE MONTALBÁN». Por Julián Martín-Aragón: Periódico «El Alcázar», año 1943, 30 de julio.

TALAVERA DE LA REINA

«LAS MONDAS». Por Luis Moreno Nieto: Revista «Provincia», *Dicciona-*

rio Enciclopédico de Toledo y su Provincia, año 1973, número 64. Diputación Provincial. Toledo.

TEMBLEQUE

«EL CRISTO DEL VALLE». Informe del Ayuntamiento: Revista «Provincia», año 1969, núm. 65.

«EL CRISTO DE LA PALMA». Por Jerónimo López de Ayaia (conde de Cedillo): *Catálogo Monumental de la Provincia de Toledo*, año 1959, p. 301. Diputación Provincial. Toledo.

URDA

«EL MOLINERO DEL CALDERICO». Por Eulogio Rivero: Revista «Provincia», año 1962, núm. 40. Toledo.

«EL CASTILLO DE GUADALERZA». Por Francisco Valverde y Perales. Leyenda en verso. Año ...?

RUEGO:

A toda persona que lea el presente Índice, si tiene conocimiento de cualquier tradición o leyenda que no figure en el mismo, lo comunique al recopilador, para su inclusión en el fichero y su posterior publicación, por lo que le anticipo mi agradecimiento.

La dirección a que ha de remitirse es: *Mariano Goitia Graells*. Horno de los Bizcochos, núm. 12, segundo izquierda, Toledo. Los datos que interesan son: Título de la tradición o leyenda. Escritor de la misma o fuente de que procede. Libro, revista, folleto, periódico, etc., en que fue publicada. Página correspondiente. Año de la publicación y editorial que lo hizo y lugar. Población a que se refiere el hecho.

MARIANO GOITIA GRAELLS
Numerario